

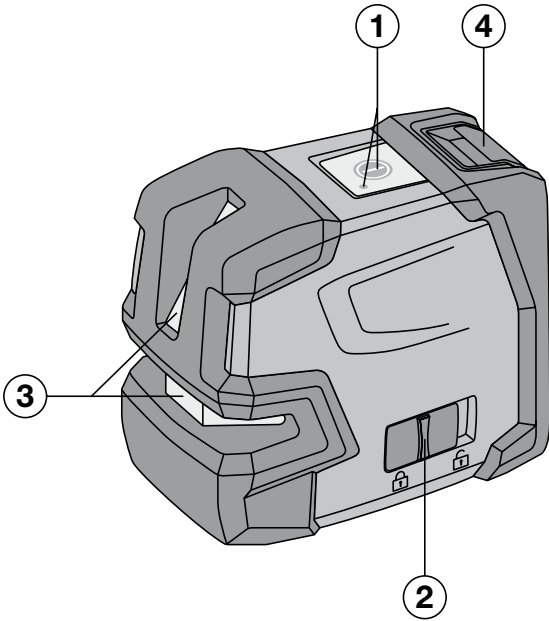
HILTI

PM 2-L

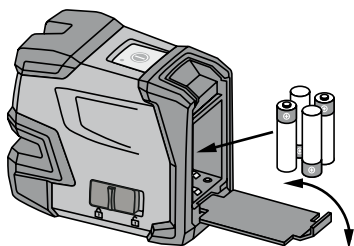


Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Manual de instrucciones	es
Manual de instruções	pt
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Οδηγίες χρήσεως	el
Használati utasítás	hu
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по эксплуатации	ru
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Instrucțiuni de utilizare	ro
Kullanma Talimatı	tr
دليل الاستعمال	ar
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	uk
Пайдалану бойынша басшылық	kk

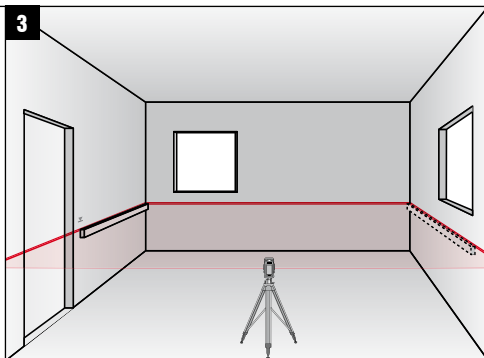




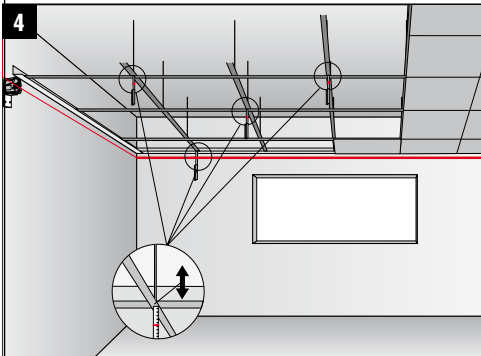
2



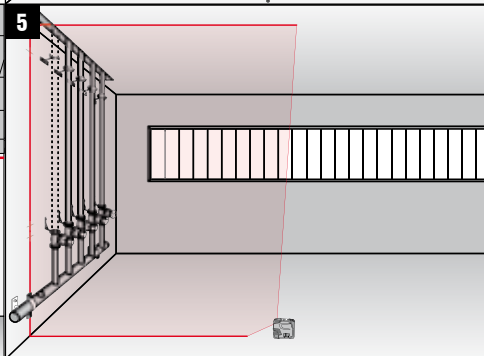
3



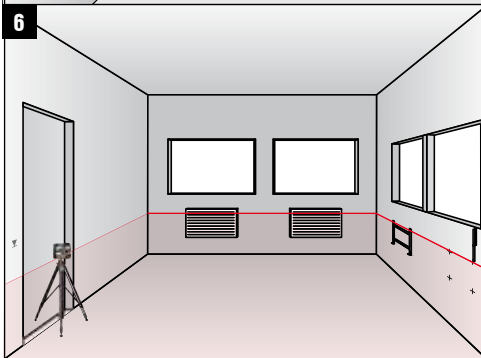
4



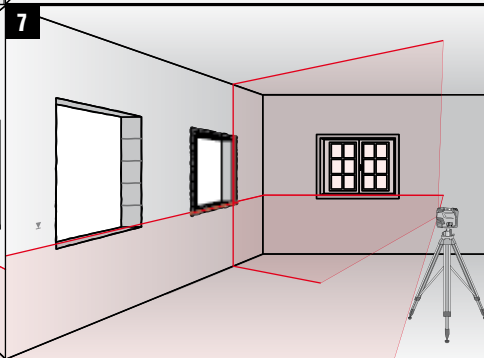
5

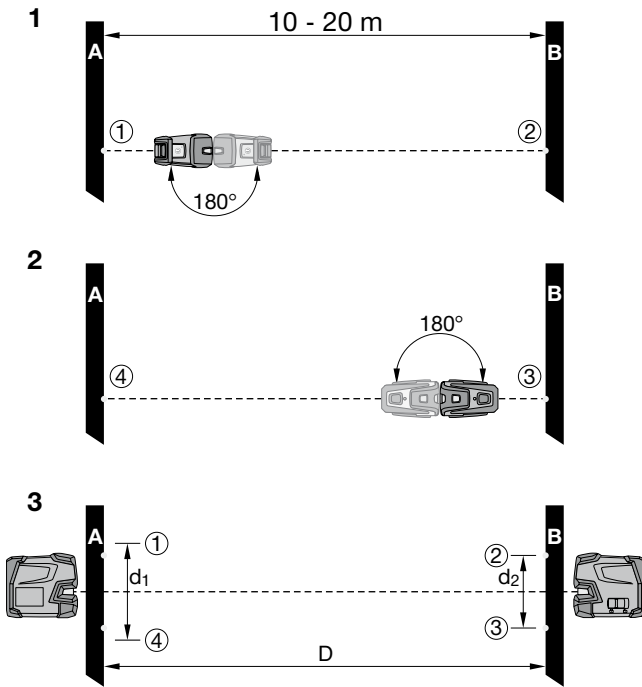
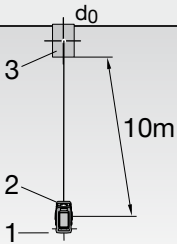
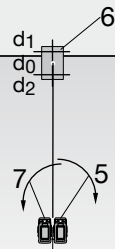


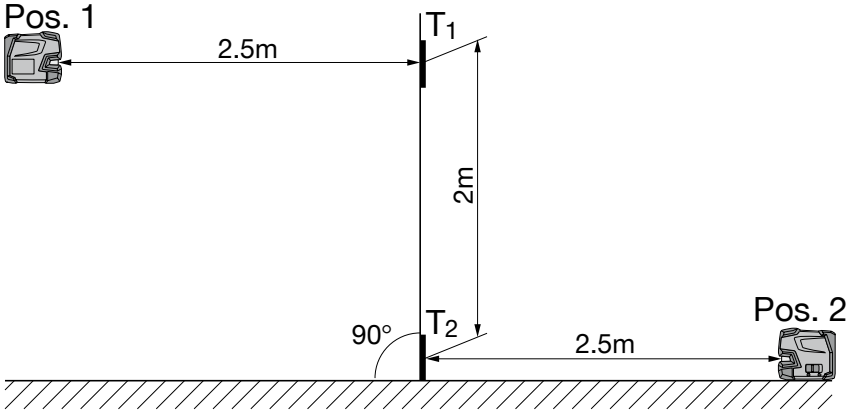
6



7



8**9****10**



PM 2-L Linjelaser

Läs noga igenom bruksanvisningen innan du använder instrumentet.

Förvara alltid bruksanvisningen tillsammans med instrumentet.

Se till att bruksanvisningen följer med instrumentet, om det lämnas till en annan användare.

Innehållsförteckning	Sidan
1 Allmän information	80
2 Beskrivning	81
3 Tillbehör	82
4 Teknisk information	82
5 Säkerhetsföreskrifter	83
6 Före start	84
7 Drift	85
8 Skötsel och underhåll	86
9 Felsökning	86
10 Avfallshantering	87
11 Tillverkargaranti instrument	87
12 FCC-anvisning (gäller i USA)	88
13 Försäkran om EU-konformitet (original)	88

1 Siffrorna hänvisar till olika bilder. Bilderna som hör till texten hittar du på det utvikbara omslaget. Ha alltid detta uppslaget vid genomgång av bruksanvisningen.

I texten till denna bruksanvisning avser "instrumentet" alltid linjelaser PM 2-L.

Instrumentets delar, reglage och indikeringar 1

- 1 På/av-knapp med lysdiod
- 2 Glidkontakt för pendelns regleringsmekanism
- 3 Laserutgångsfönster
- 4 Batterifack

1 Allmän information

1.1 Riskindikationer

FARA

Anger överhängande risker som kan leda till svåra personskador eller dödsolycka.

VARNING

Anger en potentiell risksituation som skulle kunna leda till allvarlig personskada eller dödsolycka.

FÖRSIKTIGHET

Anger situationer som kan vara farliga och leda till skador på person eller utrustning.

OBSERVERA

Används för viktiga anmärkningar och annan praktisk information.

1.2 Förklaring av illustrationer och fler anvisningar

Varningssymboler



Varning för allmän fara

Övriga symboler



Läs bruksanvisningen före användning



Instrumentet och batterierna får inte sorteras som brännbart material

På instrumentet



Utsätt inte för strålen.

Laservarnings skylt för USA enligt CFR 21 § 1040 (FDA).

På instrumentet



Laserstråle. Titta inte in i strålen. Laserklass 2.

Laservarnings skylt baserad på IEC60825/EN60825-1:2007

Här hittar du identifikationsdata på instrumentet

Typbeteckningen och serienumret finns på instrumentets typskylt. Skriv in dessa uppgifter i bruksanvisningen så att du alltid kan ange dem om du vänder dig till vår representant eller verkstad.

Typ: _____

Generation: 01 _____

Serienr: _____

2 Beskrivning

2.1 Korrekt användning

PM 2-L är en självnivellerande linjelaser, med vilken en person utan assistans snabbt och exakt kan nivellera och utföra rikttningsarbeten. Instrumentet har två linjer (en horisontell och en vertikal) och en skärningspunkt för linjerna. Linjerna och skärningspunkten har en räckvidd på cirka 10 m. Räckvidden är beroende av omgivningsljuset.

Instrumentet är främst avsett att användas inomhus och inte som ersättning för rotationslaser.

Vid användning utomhus måste man se till att omgivningsförhållandena motsvarar dem som finns inomhus. Möjliga användningsområden är:

Nivellering av uttag, kabelkanaler, värmeelement och installationer.

Nivellering av upphängda tak.

Nivellering och utsättning av dörrar och fönster.

Överföring av höjder.

Vertikal nivellering av rör.

Observera de råd beträffande användning, skötsel och underhåll som ges i bruksanvisningen.

Instrumentet får inte ändras eller byggas om på något sätt.

För att undvika skador bör du endast använda originaltillbehör och verktyg från Hilti.

Instrumentet och dess tillbehör kan utgöra en risk om de används på ett felaktigt sätt av utbildad personal eller inte används enligt föreskrifterna.

2.2 Egenskaper

PM 2-L är självnivellerande inom cirka 4° i alla riktningar.

Självnivelleringen utförs på bara cirka 3 sekunder

Om området för självnivellering överskrider blinkar instrumentets laserstrålar.

PM 2-L kännetecknas av att det är enkelt att manövrera och använda samt av den robusta plastkåpan. Tack vare kompakt format och låg vikt är det också lätt att transportera.

Instrumentet kan användas tillsammans med lasermottagare PMA 31.

I normalt driftläge stängs instrumentet av efter 1 timme. Du kan koppla in kontinuerlig drift genom att hålla strömbrytaren intryckt i fyra sekunder.

2.3 Leveransinnehåll, linjelaser i kartong

- 1 Linjelaser
- 1 Väska
- 4 Batterier
- 1 Bruksanvisning
- 1 Tillverkarcertifikat

SV

2.4 Driftmeddelanden

Lysdiod	Lysdioden lyser inte.	Instrumentet är avstängt.
	Lysdioden lyser inte.	Batterierna är slut.
	Lysdioden lyser inte.	Batterierna är fel insatta.
	Lysdioden lyser konstant.	Laserstrålen är inkopplad. Instrumentet är igång.
	Lysdioden blinkar två gånger var 10:e (pendel ej låst) resp. varannan (låst pendel) sekund.	Batterierna är nästan slut.
	Lysdioden blinkar.	Instrumentet är avstängt men pendeln är inte låst.
Laserstrålen	Laserstrålen blinkar två gånger var 10:e (pendel ej låst) resp. varannan (låst pendel) sekund.	Batterierna är nästan slut.
	Laserstrålen blinkar fem gånger och lyser sedan kontinuerligt.	Frånkopplingsautomatiken avaktiveras.
	Laserstrålen blinkar med hög frekvens.	Instrumentet kan inte nivellera sig självt. (utom självnivelleringsområdet).
	Laserstrålen blinkar varannan sekund.	Driftsätt lutande plan. Pendeln är låst genom att linjerna inte nivelleras.

SV

3 Tillbehör

Beteckning	Symbol	Beskrivning
Stativ	PMA 20	
Måltavla	PMA 54/55	
Måltavla	PRA 50/51	
Lasermottagare	PMA 31	
Teleskopstång	PUA 10	
Universaladapter	PMA 78	
Lasersiktglasögon	PUA 60	Det här är inga laserskyddsglasögon och de skyddar inte ögonen mot laserstrålning. Eftersom glasögonen begränsar färgseendet får de inte användas i trafik på allmän väg utan endast vid arbete med PM 2-L.

4 Teknisk information

Med reservation för tekniska ändringar!

Räckvidd, linjer och skärningspunkt	Utan lasermottagare: 10 m (33 ft) Med lasermottagare: 30 m (98 ft)
Noggrannhet ¹	±3 mm på 10 m (±0,12 in på 33 ft)
Självnivellerings tid	3 s (normal)

¹ Fenomen som särskilt höga temperatursvängningar, fuktighet, stötar, fall etc. kan påverka noggrannheten. Om inget annat anges, justeras resp. kalibreras instrumentet enligt standardmässiga omgivningsvillkor (MIL-STD-810F).

Laserklass	Klass 2, synlig, 620 - 690 nm, ±10 nm (EN 60825-1:2007/IEC 60825 - 1:2007); klass II (CFR 21 §1040 (FDA))
Linjetjocklek	Avstånd 5 m: < 2,2 mm
Självnivelleringsområde	±4° (normalt)
Automatisk självavstängning	aktiveras efter: 1 h
Indikator för driftstatus	Lysdiod och laserstrålar
Strömförsörjning	AA-batteri, Alkaliska batterier: 4
Batterilivslängd	Alkaliskt batteri 2 500 mAh, Temperatur +24 °C (+75 °F): 14 h (normal)
Drifttemperatur	Min. -10 °C / Max. +50 °C (+14 till 122 °F)
Förvaringstemperatur	Min. -25 °C / Max. +63 °C (-13 till 145 °F)
Damm- och stänkvattenskydd (utom batterifack)	IP 54 enligt IEC 529
Stativgånga (instrument)	UNC ¹ / ₄ "
Vikt	inklusive batteri: 510 g (1,12 lbs)
Mått	65 x 107 x 95 mm (2 1/2 x 4 1/4 x 3 3/4 in)

¹ Fenomen som särskilt höga temperatursvängningar, fuktighet, stötar, fall etc. kan påverka noggrannheten. Om inget annat anges, justeras resp. kalibreras instrumentet enligt standardmässiga omgivningsvillkor (ML-STD-810F).

SV

5 Säkerhetsföreskrifter

WARNING: Läs alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar.Försummelse att beakta innehållet i säkerhetsföreskrifterna och anvisningarna kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.**Förvara alla säkerhetsföreskrifter och anvisningar för framtida användning.**

5.1 Allmänna säkerhetsåtgärder

- Kontrollera instrumentets noggrannhet före mätning/användning.
- Instrumentet och dess tillbehör kan utgöra en risk om de används på ett felaktigt sätt av utbildad personal eller inte används enligt föreskrifterna.
- För att undvika skador bör du endast använda originaltillbehör från Hilti.
- Var uppmärksam, ha kontroll över det du gör och använd verktyget med förnuft. Använd inte verktyget när du är trött eller om du är påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Under användning av elverktyg kan även en kort stunds bristande uppmärksamhet leda till allvarliga kroppsskador.
- Instrumentet får inte ändras eller byggas om på något sätt.
- Observera de råd beträffande användning, skötsel och underhåll som ges i bruksanvisningen.
- Säkerhetsanordningarna får inte inaktiveras och anvisnings- och varningsskyltarna får inte tas bort.
- Se till att barn och obehöriga personer uppehåller sig på betryggande avstånd under arbetet med instrumentet.
- Ta hänsyn till omgivningen. Utsätt inte instrumentet för regn och använd det inte i fuktiga och

våta omgivningar. Använd inte instrumentet där det finns risk för brand eller explosioner.

- Underhåll verktyget noggrant. Kontrollera att rörliga komponenter fungerar felfritt och inte kärvar och att komponenter inte har brustit eller skadats. Se till att skadade delar repareras innan verktyget åter används. Många olyckor orsakas av dåligt skötta verktyg.
- Låt endast kvalificerad fackpersonal reparera elverktyget och använd då endast originalreservdelar. Detta garanterar att elverktygets säkerhet upprätthålls.
- Om du har tappat instrumentet, eller om det har utsatts för annan mekanisk påverkan, måste dess precision provas.
- Låt alltid instrumentet anta omgivningens temperatur innan du använder det, om det har flyttats från stark kyla till ett varmare utrymme eller omvänt.
- Kontrollera att instrumentet är ordentligt fäst vid användning med adapter och tillbehör.
- För att undvika felmätning måste man alltid hålla laserfönstret rent.
- Även om instrumentet är konstruerat för användning på bygplatser bör det hanteras med varsamhet, i likhet med andra optiska och elektriska instrument (kikare, glasögon eller kamera).
- Instrumentet är skyddat mot fukt men bör ändå torkas av innan det placeras i transportväskan.
- Kontrollera förtlöpande precisionen under användningen.

5.2 Åtgärder för att göra arbetsplatsen säker

- a) **Säkra arbetsområdet och se till att strålen inte riktas mot andra personer eller mot dig själv när instrumentet monteras.**
- b) **Undvik att stå i en onaturlig position vid arbete på stegen. Se till att hela tiden stå stadigt och hålla balansen.**
- c) Mätningar genom en glasskiva eller andra objekt kan förvanska mätresultatet.
- d) **Se till att instrumentet är uppställt på ett stabilt (vibrationsfritt) underlag.**
- e) **Använd endast instrumentet inom det definierade driftsområdet.**
- f) **Om flera lasrar används i arbetsområdet bör du kontrollera att strålarna från ditt och de andra instrumenten inte stör varandra.**
- g) Magneter kan påverka precisionen och får därför inte finnas i närheten. Om man använder instrumentet tillsammans med Hiltis universaladapter uppstår ingen påverkan.
- h) **Vid arbete med mottagaren ska du hålla den absolut lodrätt mot strålen.**
- i) Instrumentet får inte användas i närheten av medicinska instrument.

5.3 Elektromagnetisk kompatibilitet

Även om instrumentet uppfyller de höga kraven i gällande normer kan Hilti inte utesluta möjligheten att det kan störas av stark strålning, vilket kan leda till felaktiga resultat. I dessa och andra fall då osäkerhet råder bör kontrollmätningar utföras. Hilti kan inte heller utesluta att andra instrument (t.ex. navigeringsutrustning i flygplan) störs.

5.4 Laserklassificering för instrument av laserklass 2/klass II

Beroende på version motsvarar instrumentet laserklass 2, enligt IEC60825-1:2007/EN60825-1:2007 och klass II enligt CFR 21 § 1040 (FDA). Instrumentet kan användas utan att speciella skyddsåtgärder vidtas. Om ögat

kortvarigt skulle utsättas för laserstrålen skyddas det av ögonlocksreflexen. Denna reflex påverkas dock av mediciner, alkohol och droger. Trots detta bör man inte titta direkt in i ljuskällan (det är skadligt på samma sätt som att titta rakt på solen). Rikta aldrig laserstrålen mot någon person.

5.5 Elektricitet



- a) Isolera eller avlägsna batterierna före frakt
- b) **För att undvika skador på miljön måste instrumentet avfallshanteras enligt gällande landsspecifika riktlinjer. Vid osäkerhet, prata med tillverkaren.**
- c) **Batterierna måste förvaras oåtkomliga för barn.**
- d) **Batterierna får inte överhettas eller kastas i öppen eld. Batterierna kan explodera eller avge giftiga ångor.**
- e) **Ladda inte batterierna.**
- f) **Batterierna får inte laddas fast i instrumentet.**
- g) **Ladda inte ur batterierna genom att kortsluta dem, eftersom de då hettas upp kraftigt och du riskerar brännskador.**
- h) **Batterierna får inte öppnas eller utsättas för kraftig mekanisk belastning.**
- i) **Sätt aldrig i skadade batterier.**
- j) **Blanda inte gamla och nya batterier. Använd inte batterier från olika tillverkare eller med olika typbeteckning.**

5.6 Syra

Vid felaktig användning kan syra rinna ut ur batteriet. **Undvik kontakt med vätskan. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om du får syra i ögonen bör du skölja ögonen med rikligt med vatten och dessutom kontakta läkare.** Syran från batteriet kan medföra hudirritation eller brännskador.

6 Före start



6.1 Sätta i batterier 2

FARA

Sätt endast in nya batterier.

1. Öppna batterifacket.
2. Ta ut batterierna ur förpackningen och sätt in dem direkt i instrumentet.
OBSERVERA Mottagaren får endast drivas med batterier som rekommenderas av Hilti.
3. Kontrollera att polerna är korrekt riktade enligt anvisningarna på undersidan av instrumentet.
4. Stäng batterifacket. Se till att det inte kommer in någon smuts när du hakar i spärren.

7 Drift



OBSERVERA

Högsta precision erhålls om linjen projiceras på en lodrät, jämn yta. Rikta instrumentet i 90° mot ytan.

7.1 Drift

7.1.1 Koppla in laserstrålarna

1. Lås upp pendeln.
2. Tryck en gång på på/av-knappen resp. flera gånger tills önskat driftsätt har ställts in:
OBSERVERA Instrumentet växlar mellan driftsätten enligt ordningsföljden nedan och börjar om igen framifrån så länge som på/av-knappen trycks varje gång inom fem sekunder.
Horisontell laserlinje
Vertikal laserlinje
Vertikala och horisontella laserlinjer

7.1.2 Koppla från instrumentet/laserstrålarna

Tryck på strömbrytaren till dess att laserstrålen inte längre syns och lysdioden slocknar.

OBSERVERA

- Instrumentet kan kopplas från om på/av-knappen inte har använts på minst fem sekunder.
- Efter cirka en timme kopplas instrumentet automatiskt från.

7.1.3 Avaktivera automatisk frånkoppling

Håll strömbrytaren intryckt (cirka 4 sekunder) tills laserstrålen blinkar fem gånger för att bekräfta avaktiveringen.

OBSERVERA

Instrumentet stängs av genom att man trycker på strömbrytaren eller när batterierna har tagit slut.

7.1.4 Funktion lutande plan

Lås pendeln.

Instrumentet är inte nivellerat.

Laserstrålarna blinkar i intervall på två sekunder.

7.1.5 Använda lasermottagare PMA 31

Se bruksanvisningen till PMA 31 för ytterligare information.

7.2 Exempel på användning

7.2.1 Överföra höjder 3

7.2.2 Rikta in avhängda tak 4

7.2.3 Vertikal utsättning av rörledningar 5

7.2.4 Placering av värmeelement 6

7.2.5 Riktning av dörr- och fönsterramar 7

7.3 Kontroll

7.3.1 Kontroll av nivelleringen hos den horisontella laserstrålen 8

1. Placera instrumentet på en jämn och vågrät yta, ca 20 cm från väggen (A), och rikta laserstrålen mot väggen (A).
2. Markera laserlinjernas skärningspunkt med ett kryss (1) på väggen (A).
3. Vrid instrumentet 180° och markera laserlinjernas skärningspunkt med ett kryss (2) på väggen mitt emot (B).
4. Placera instrumentet på en jämn och vågrät yta, ca 20 cm från väggen (B), och rikta laserstrålen mot väggen (B).
5. Markera laserlinjernas skärningspunkt med ett kryss (3) på väggen (B).
6. Vrid instrumentet 180° och markera laserlinjernas skärningspunkt med ett kryss (4) på väggen mitt emot (A).
7. Mät avståndet d1 mellan (1) och (4) och d2 mellan (2) och (3).
8. Markera centrumpunkten för d1 och d2.
Om referenspunkterna 1 och 3 befinner sig på olika sidor om centrumpunkten subtraherar du d2 från d1.
Om referenspunkterna 1 och 3 ligger på samma sida om centrumpunkten adderar du d1 med d2.
9. Dividera resultatet med rums längd dubbelt värde. Maximalt fel är 3 mm.

7.3.2 Kontroll av precisionen hos den horisontella linjen 9 10

1. Ställ instrumentet i ena änden av ett rum som är minst 10 m långt.
OBSERVERA Golvytan måste vara jämn och vågrät.
2. Koppla in alla laserstrålarna.
3. Fixera en måltavla minst 10 m från instrumentet, så att laserlinjernas skärningspunkt projiceras mitt på måltavlan (d0) och måltavlans vertikala linje löper rakt genom mitten av den vertikala laserlinjen.
4. Vrid instrumentet 45° medurs (sett uppifrån).
5. Markera sedan på måltavlan den punkt (d1) där den horisontella laserlinjen skär måltavlans vertikala linje.
6. Vrid nu instrumentet 90° moturs. Referenspunkten måste ligga kvar i referenskryssets centrum.
7. Markera sedan på måltavlan den punkt (d2) där den horisontella laserlinjen skär måltavlans vertikala linje.
8. Mät följande vertikala avstånd: d0-d1, d0-d2 och d1-d2.
OBSERVERA Det största uppmätta vertikala avståndet får uppgå till max. 5 mm vid ett mätavstånd på 10 m.

SV

7.3.3 Kontroll av den vertikala linjen

1. Placera instrumentet på en höjd av 2 m.
2. Koppla in instrumentet.
3. Placera den första måltavlan T1 (vertikalt) på 2,5 m avstånd från instrumentet och på samma höjd (2 m), så att den vertikala laserstrålen träffar tavlan, och markera denna position.
4. Placera nu den andra måltavlan T2 2 m nedanför den första måltavlan, så att den vertikala laserstrålen träffar tavlan, och markera denna position.

5. Markera position 2 på motsatta sidan av teststrukturen (spegelvänt) på laserlinjen på golvet på 5 m avstånd från instrumentet.
6. Ställ nu instrumentet på den nyss markerade positionen 2 på golvet. Rikta laserstrålen mot måltavlorna T1 och T2 så att den träffar måltavlorna i närheten av centrumlinjen.
7. Läs av avstånden D1 och D2 på varje måltavla och räkna ut differensen ($D = D1 - D2$).

OBSERVERA Se till att måltavlorna står parallellt med varandra och befinner sig på samma vertikala nivå. (Horisontell nivellering kan orsaka mätfel.)

Om differensen D är större än 3 mm måste instrumentet ställas in på en Hilti-verkstad.

8 Skötsel och underhåll

8.1 Rengöring och avtorkning

1. Blås bort damm från glasytorna.
2. Rör inte vid glaset med fingrarna.
3. Använd endast rena och torra trasor vid rengöringen. Fukta lätt med ren alkohol eller lite vatten vid behov.
OBSERVERA Använd inga andra vätskor. Det kan skada plastdelarna.
4. Observera temperaturbegränsningarna vid förvaring av utrustningen, särskilt vid förvaring i fordon vinter/sommartid (-25 °C till +60 °C).

8.2 Förvaring

Ta ut våta instrument. Torka av och rengör instrument, transportväska och tillbehör (vid högst 63 °C/145 °F). Lägg inte tillbaka utrustningen förrän den är helt torr.

Om utrustningen har legat oanvänd ett längre tag eller transporterats en lång sträcka bör du utföra en kontrollmätning innan du använder den.

Ta ut batterierna om instrumentet inte kommer att användas under en längre tid. Instrumentet kan skadas av batterier som börjat läcka.

8.3 Transport

För transport eller leverans av utrustningen bör du antingen använda Hilti-verktygsådan eller en likvärdig förpackning.

FÖRSIKTIGHET

Transportera alltid instrumentet utan batterier.

8.4 Hiltis kalibreringsservice

Vi rekommenderar att du regelbundet lämnar in instrumentet till Hiltis kalibreringsservice för kontroll, så att du kan vara säker på att gällande normer och krav uppfylls. Hiltis kalibreringsservice står alltid till förfogande, och vi rekommenderar att du lämnar in instrumentet minst en gång om året.

Det ingår i Hiltis kalibreringsservice att se till att specifikationerna för det kontrollerade instrumentet motsvarar den tekniska informationen i bruksanvisningen den dag kontrollen utförs.

Vid avvikelser från tillverkarens uppgifter ställs det använda instrumentet in på nytt. När instrumentet har justerats och kontrollerats fästs en kalibreringsetikett på det. Det förses också med ett kalibreringscertifikat där det bekräftas att instrumentet fungerar enligt tillverkarens uppgifter.

Kalibreringscertifikat används alltid för processer som uppfyller ISO 900X.

Du får gärna mer information från Hiltis serviceverkstad.

9 Felsökning

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Det går inte att slå på instrumentet.	Batteriet är slut.	Byt ut batteriet.
	Felaktig polaritet hos batteriet.	Sätt in batteriet korrekt.
	Batterifacket är inte stängt.	Stäng batterifacket.
	Instrumentet eller på/av-knappen är defekt.	Låt Hilti-service reparera verktyget.
Enstaka laserstrålar fungerar inte.	Laserkälla eller laserstyrning är defekt.	Låt Hilti-service reparera instrumentet.

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Det går att slå på instrumentet, men ingen laserstråle syns.	Laserkälla eller laserstyrning är defekt.	Låt Hilti-service reparera instrumentet.
	Temperaturen är för hög eller för låg.	Kyl ner resp. värm upp instrumentet.
Automatisk nivellering fungerar inte.	Instrumentet har ställts på ett ojämnt underlag.	Ställ instrumentet på ett jämnt underlag.
	Lutningssensorn är defekt.	Låt Hilti-service reparera instrumentet.

10 Avfallshantering

VARNING

Om utrustningen inte avfallshandteras på rätt sätt kan det få följande konsekvenser:

Vid förbränning av plast uppstår giftiga och hälsovådliga gaser.

Om batterierna skadas eller utsätts för stark hetta kan de explodera och därigenom orsaka förgiftning, bränder, frätskador eller ha annan negativ inverkan på miljön.

Om du underlåter att avfallshandtera utrustningen korrekt kan obehöriga personer få tillgång till den och använda den på ett felaktigt sätt. Därigenom kan både du och andra skadas och miljön utsättas för onödiga påfrestningar.



Hilti-instrument är till stor del tillverkade av återvinningsbart material. En förutsättning för återvinning är att materialet separeras på rätt sätt. I många länder tar Hilti emot sina uttjänta produkter för återvinning. Fråga Hiltis kundservice eller din Hilti-säljare.



Gäller endast EU-länder

Elektriska mätinstrument får inte kastas i hushållssoporna!

Enligt EG-direktivet som avser äldre elektrisk och elektronisk utrustning, och dess tillämpning enligt nationell lag, ska uttjänta elektriska verktyg sorteras separat och lämnas till återvinning som är skonsam mot miljön.



Källsortera batterierna enligt de nationella föreskrifterna

11 Tillverkargaranti instrument

Hilti garanterar att produkten inte har några material- eller tillverkningsfel. Garantin gäller under förutsättning att produkten används och hanteras, sköts och rengörs enligt Hiltis bruksanvisning samt att den tekniska enheten bevarats intakt, d.v.s. att endast originaldelar, tillbehör och reservdelar från Hilti har använts.

Garantin omfattar kostnadsfri reparation eller kostnadsfritt utbyte av felaktiga delar under hela produktens livslängd. Delar som normalt slits omfattas inte av garantin.

Ytterligare anspråk är uteslutna, såvida inte annat strikt föreskrivs i nationella bestämmelser. Framför allt kan Hilti inte hållas ansvarigt för direkta eller

indirekta tillfälliga skador eller följdskador, förluster eller kostnader i samband med användningen eller p.g.a. att produkten inte kan användas för en viss uppgift. Indirekt garanti avseende användning eller lämplighet för något bestämt ändamål är uttryckligen utesluten.

När felet fastställts ska produkten tillsammans med den aktuella delen skickas för reparation och/eller utbyte till Hiltis serviceverkstad.

Denna garanti omfattar Hiltis samtliga skyldigheter och ersätter alla tidigare eller samtida uttalanden, skriftliga eller muntliga överenskommelser vad gäller garanti.

12 FCC-anvisning (gäller i USA)

FÖRSIKTIGHET

Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla normerna för en digital enhet av klass B enligt FCC-reglerna, del 15. Värdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadlig strålning i bostadsmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan avge radiostrålning och kan orsaka störningar i radiokommunikation om den inte installeras och används enligt anvisningarna.

Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kan uppstå i en viss installation. Om utrustningen skapar störningar i radio- eller tv-mottagning, vilket framgår om

den slås av och på, kan följande åtgärder eventuellt avhjälpa problemet:

Rikta om eller flytta mottagningsantennen.

Placera instrumentet längre ifrån mottagaren.

Rådfråga återförsäljaren eller en professionell tv-/radiotekniker.

OBSERVERA


Ändringar som inte har godkänts av Hilti kan begränsa användarens rätt att använda utrustningen.

13 Försäkran om EU-konformitet (original)

Beteckning:	Linjelaser
Typbeteckning:	PM 2-L
Generation:	01
Konstruktionsår:	2012

Vi försäkrar under eget ansvar att produkten stämmer överens med följande riktlinjer och normer: 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2011/65/EU, EN ISO 12100.

**Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan**



Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
04/2012



Matthias Gillner
Executive Vice President
Business Area Electric Tools & Accessories
04/2012

Teknisk dokumentation vid:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 4209 | 0213 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in China © 2013

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

2049117 / A3



2049117